

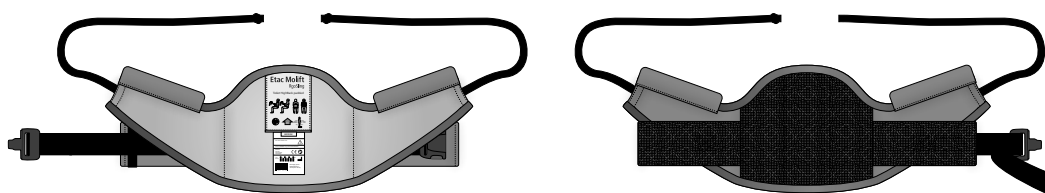
Etac Molift RgoSling

NO - Brukermanual

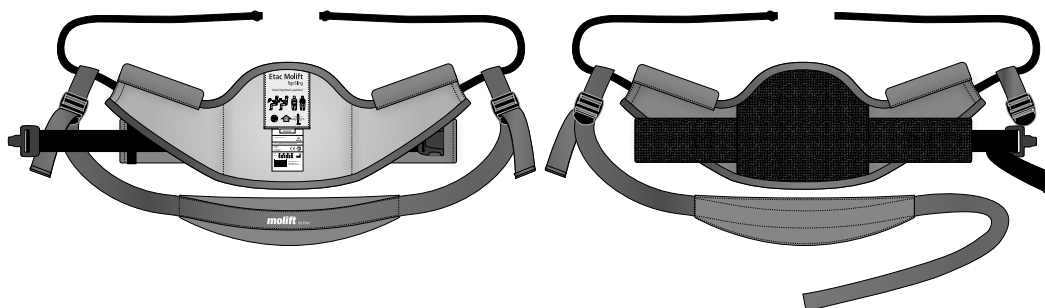
molift[®]
a part of Etac

BM40303 Rev. B 2013-08-08

RgoSling StandUp



RgoSling StandUp with Support



Norsk manual

Innhold

Generelt.....	2
Test og Garanti.....	2
Sikkerhetsforskrifter.....	3
Inspeksjon	3
Periodisk inspeksjon	3
Beskrivelse	4
Etac Molift RgoSling Standup	4
Etac Molift RgoSling Standup w/Support ..	4
Vaskeanvisninger	4
Seil applisering	6
Sittende til stående løft	7
Seil applisering og kontrollpunkter	8
Fjerning av seil.....	9
Kombinasjonsliste	10
Seilguide	10
Feilsøking.....	11

Test og Garanti

CE Dette produktet er CE merket

Etac Molift seil er testet av akkrediterte test institutt og tilfredsstillende standarder i Medical Devices Directive for Class 1 Products (MDD 93/42/EEC). Seilene oppfylder kravene spesifisert i EN ISO 10535 standarden.

Garanti: 2 år for material og produksjonsfeil ved korrekt bruk.

Besøk www.molift.com for flere detaljer om Etac Molift sitt seil og løfter sortiment

Generelt

Takk for at du valgte et seil fra Molift by Etac.

Brukermanualen må leses grundig for å unngå skade ved håndtering og bruk av produktet

I denne brukermanualen er "bruker" personen som løftes. "Assistenten" er personen som opererer løfteren.



Dette symbolet brukes i manualen der teksten tilsier at det er nødvendig med varsomhet med tanke på brukeren eller assistentens sikkerhet.

Etac forbedrer kontinuerlig produktene, derfor reserverer vi oss retten til å modifisere produktene uten forvarsel.



Besøk www.molift.com for mer informasjon, tips og råd og oppdaterte dokumenter

Vi kan ikke holdes ansvarlig for trykkfeil eller utelatelser

Sikkerhetsforskrifter



Manualen for både løfter og seil må leses nøye før bruk for å unngå skade ved håndtering og bruk av produktet

Periodisk inspeksjon

Periodisk Inspeksjon må utføres minst hver 6. måned. Hvis seilet vaskes mer enn normalt kan det være nødvendig hyppigere inspeksjoner. See periodisk inspeksjon skjema på www.molift.com

Det er viktig at seilet har blitt testet individuelt med bruker og for den tiltenkte forflytningssituasjonen. Gjør en vurdering om det er nødvendig med en eller flere assistenter.

Planlegg løfteoperasjonen på forhånd for å forsikre at den kan gjennomføres så behagelig og sikkert som mulig. Husk å arbeide ergonomisk.

Vurder risikoen og ta notater. Assistenten er ansvarlig for sikkerheten til brukeren.



Aldri løft brukeren høyere enn nødvendig for å gjennomføre overflytningen. Aldri la brukeren være uten tilsyn i en løftesituasjon



Alltid kontroller:

- At brukeren har nødvendig funksjonsevne for det valgte seilet.
- Modell, størrelse og material passer.
- Seilet passer for løfteren/opphenget som skal brukes.
- Det er viktig å sjekke at tau er korrekt festet til opphenget før brukeren løftes.
- Hjulene på rullestol eller seng må være låst når det er nødvendig ved overflytning.

Inspeksjon

Seilet må inspiseres regelmessig, helst før hver gang det brukes, men spesielt etter vask.

- Sjekk at det ikke er noen slitasje eller skader på sømmer, stoff, stropper løkker.



Aldri bruk skadede eller slitte seil fordi seilet kan ryke og det kan føre til personskade. Destruer og kast alle skadede og gamle seil.



Seilet må ikke oppbevares i direkte sollys.

Beskrivelse

Etac Molift tilbyr et bredt sortiment med seil for forskjellige typer forflytninger. Etac Molift RgoSling er designet for å gi jevn belastning og en så komfortabelt som mulig forflytning.

RgoSling Standup er designet for bruk med oppreisningsløfteren Molift QuickRaiser. Molift RgoSling Standup finnes i størrelse XS-XL i polstret polyester.

Etac Molift RgoSling StandUp

Molift RgoSling StandUp er et seil for sittende til stående stilling, designet for aktiv bevegelse i kombinasjon med oppreisningsløfteren Molift Quick Raiser.

Brukeren kan forflyttes fra en sittende stilling til en annen, og produktet passer også for forflytning til toalett.

RgoSling Standup passer for brukere som kan ta instruksjoner, har god stabilitet i overkropp og kan belaste minst ett ben, men trenger hjelp til oppreisning.

RgoSling Standup har høyt skjært rygg og er polstret for å gi høy komfort. Seilet appliseres rundt kroppen for å gi støtte til nedre del av ryggen. Seilet har sklisikkert stoff på innsiden og et magebelte som hjelper å holde seilet på plass under forflytning.

Etac Molift RgoSling StandUp w/Support

Når brukeren krever ekstra støtte ved oppreisning kan støttebåndet Standup support brukes.

Seilet har et tau på hver side som skal kobles til opphenget / løftearmen på oppreisningsløfteren QuickRaiser.

Det er to forskjellige typer oppheng.

Se kombinasjonslisten for riktig kombinasjon av seil og oppheng.

Produktet har en forventet levetid på 1 til 5 år ved normal bruk. Forventet levetid varierer avhengig av bruksmengde, materialer, hvor stor last og hvor ofte seilet vaskes.

- A1. Produktmerkelapp
- A2. (01) EAN-kode
xxxxxxxxxxxxxxxx
(21) Serienummer
xxxxxxx
- A3. QR-kode
- A4. Merkelapp: Periodisk inspeksjon
- A5. Merkelapp: Brukernavn
- A6. Løftebånd (tau)
- A7. Magebelte
- A8. Polstring
- A9. Sklisikkert materiale
- A10. Spenne
- A11. Støtte (support)
- A12. Støtte justering
- A13. Symbol: Les brukermanual
- A14. Symbol: Maks brukervekt
- A15. Symbol: Denne side av produktet er vendt opp og utover
- A16. Symbol: Brett ut for mer informasjon

Vaskeanvisninger

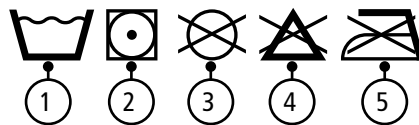
Les vaskeanvisninger på produktet.

1. Seil som kan vaskes i vann kan vaskes på temperatur fra 60 til 85° C.



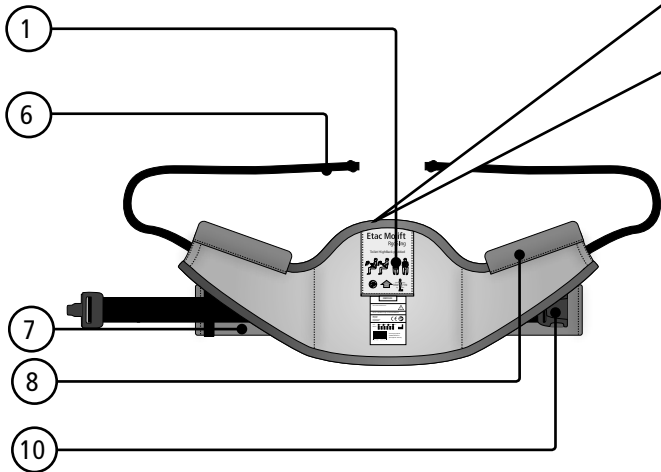
Vask på høyere temperaturer gjør at stoffet slites ut raskere.

2. Tørketrommel, maks 45° C.
Kan autoklaves på 85° C i 30 minutter
3. Skal ikke renses kjemisk.
4. Skal ikke blekes.
5. Skal ikke strykes.

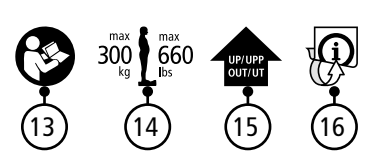
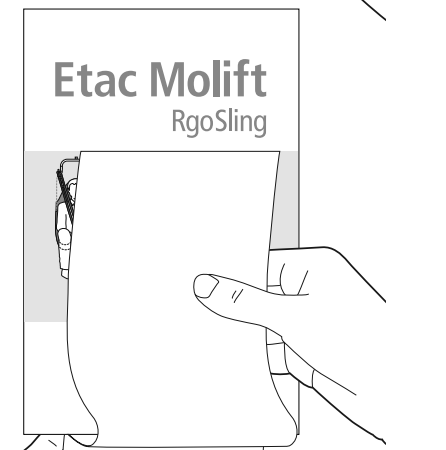
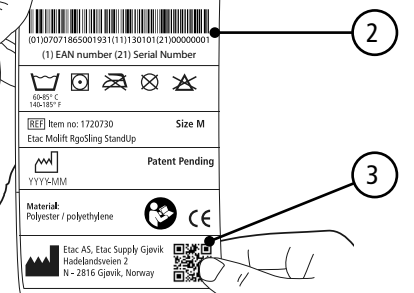
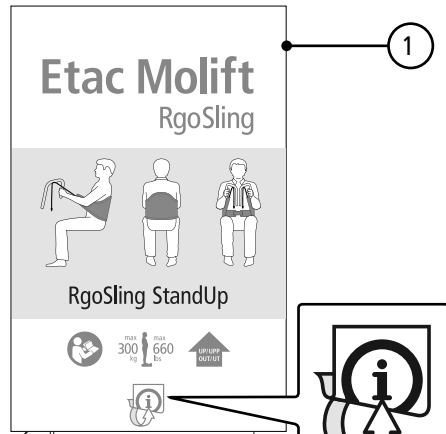
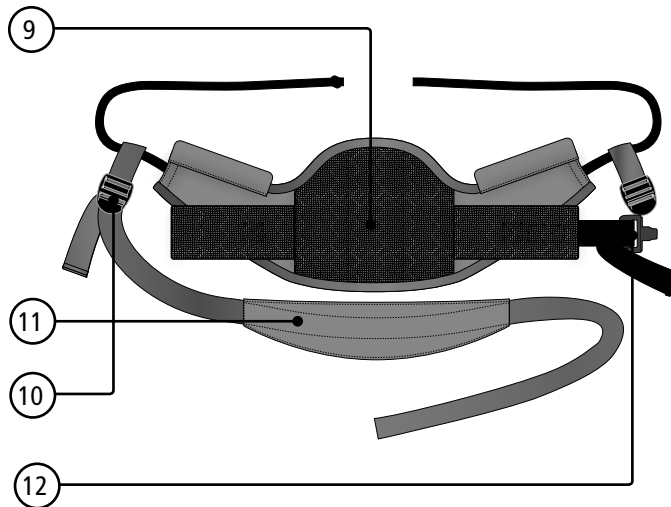


A

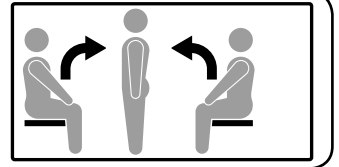
RgoSling StandUp



RgoSling StandUp w/Support

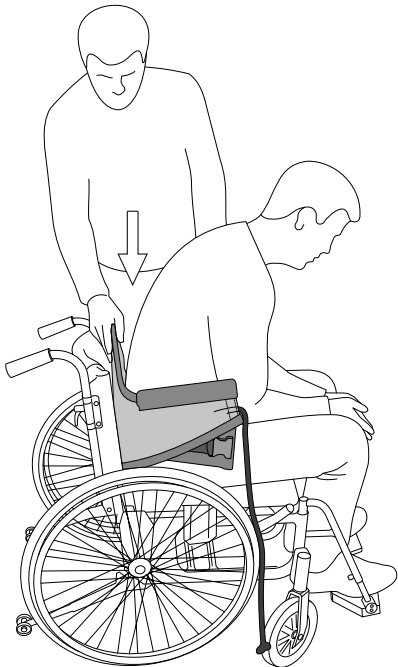


B



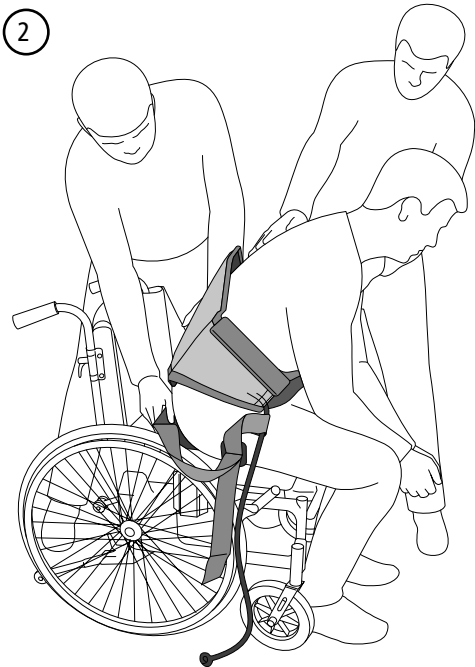
Seil applisering

1



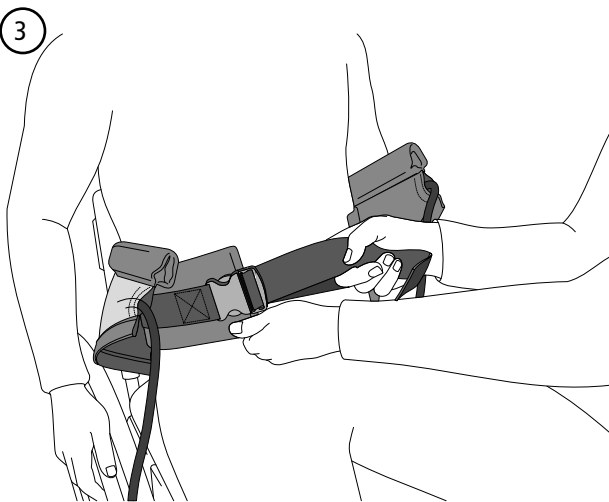
B1. Hold seilet med en hånd og bruk den andre til å støtte brukeren. Plasser seilet ned bak brukers ryg omtrent i høyde med midjen.

2



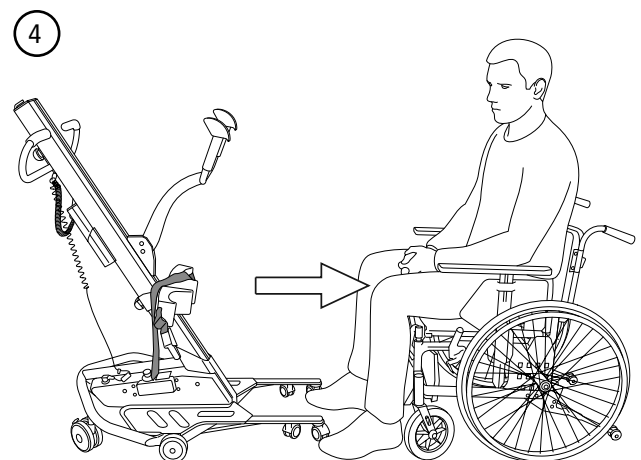
B2. Det er anbefalt å være to assistenter når man appliserer RgoSling med support. Plasser support delen under brukeren. Dette er enklest hvis brukeren kan lene seg forover. Support delen bør henge løst bak brukeren. Stram support delen så mye at den fungerer som støtte ved oppreisning. Den må ikke strammes så mye at den tar opp hele lasten.

3

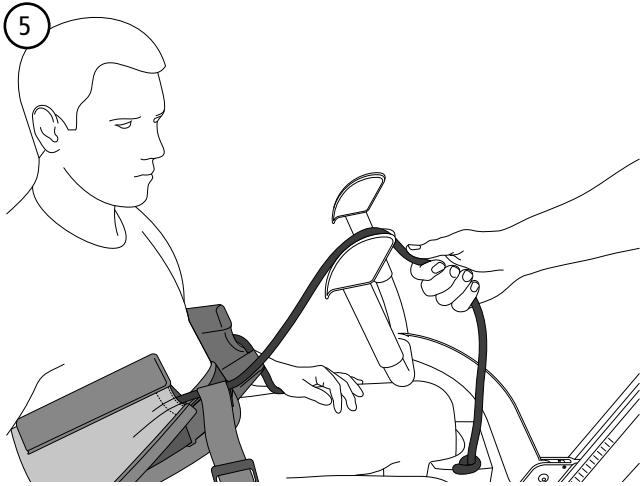


B3. Koble til magebeltet og stram til.

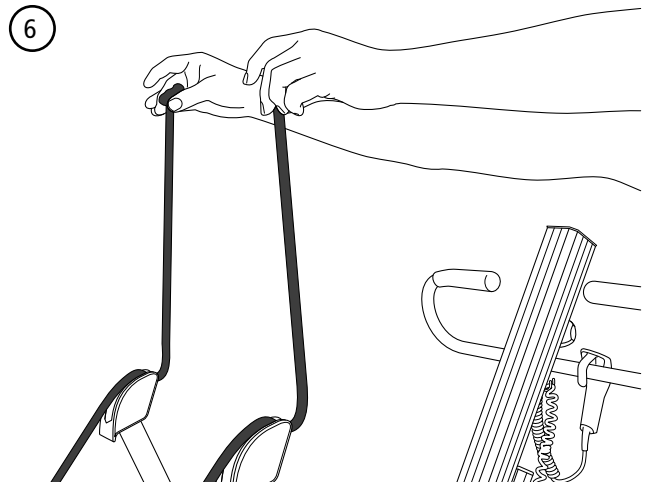
4



B4. Plasser løfteren for å feste seilet til opphenget



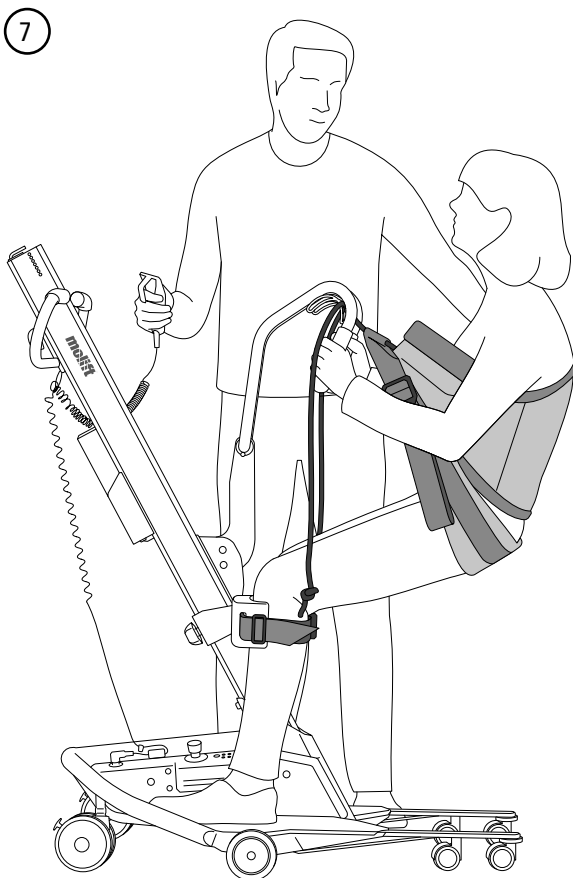
B5. Fest seilet til kroken på den U-formede løftearmen opphenget ved å trekke tauet ned i sporet. På den V-formede løftearmen festes tauene ved å dra tauet inn i festet fra insiden og ut. Tauene før trekkes godt nok inn i festene slik at de ikke kan løsne når løftet starter.



B6. Sjekk lengden, og sørg for at tauene er festet med lik lengde på begge sider.

Hvis brukeren er stor og tung kan det være nødvendig å trekke tauet fra utsiden og inn på den V-formede løftearmen, på den måten økes vidden mellom koblingspunktene.

Sittende til stående løft



B7. Brukerens vekt sørger for at tauet låses i løftearmen. Det anbefales at brukeren lener seg litt bakover når det løftes, og holder i håndtakene på løftearmen.

Magebeltet burde strammes på nytt når løftet startes og seilet får belastning

Brukeren bør ikke stå helt oppreist under forflytning fordi det vil ikke være komfortabelt for brukeren.

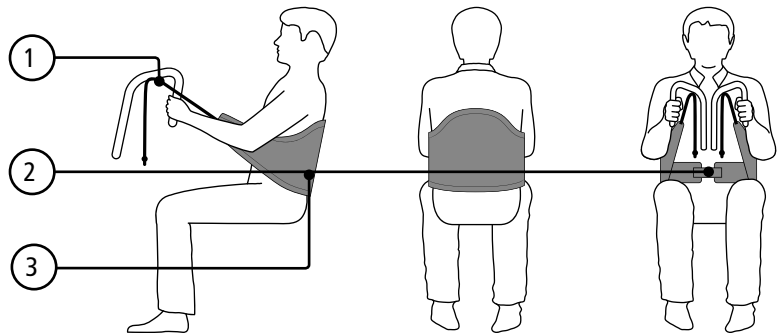
Når RgoSling standup brukes med Support delen, kan den fjernes når brukeren er i stående stilling.

C

Seil applisering og kontrollpunkter

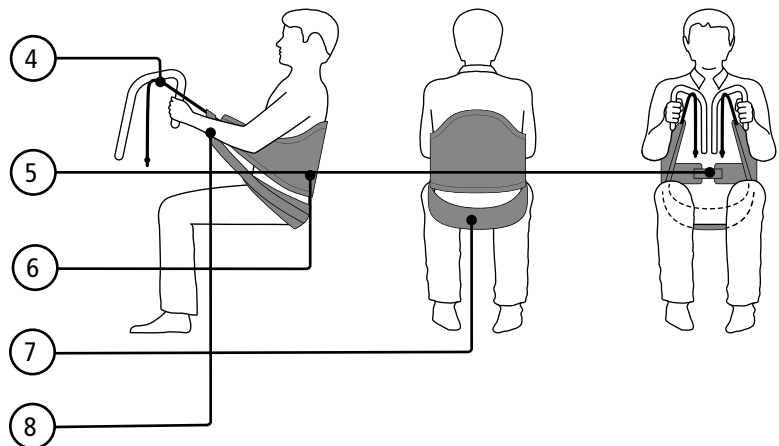
RgoSling StandUp

- C1. Sørg for at tauet er skikkelig festet
- C2. Magebeltet er festet og strammet til
- C3. Seilet er riktig plassert rundt midjen. Sørg for at det ikke er plassert for høyt.



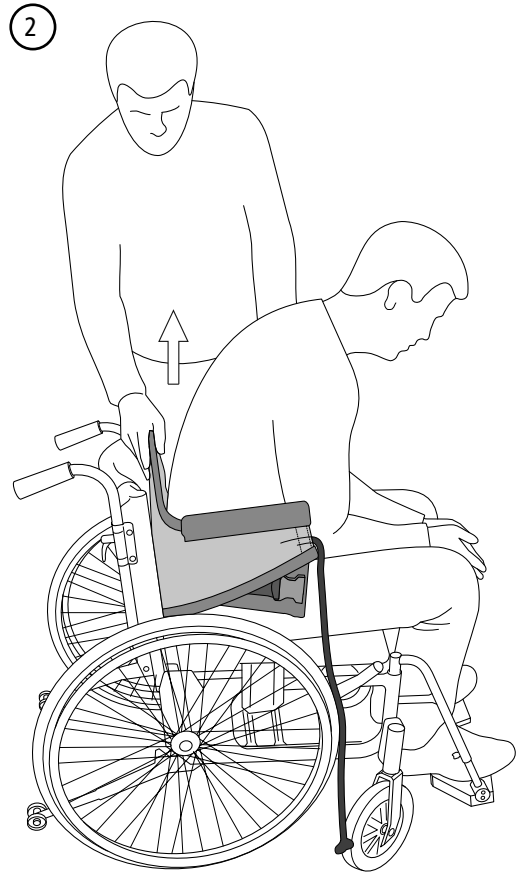
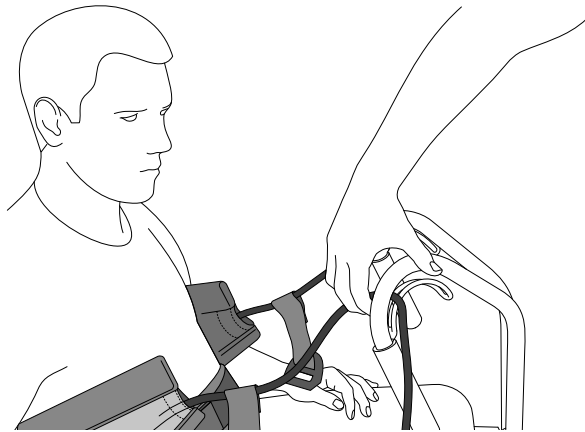
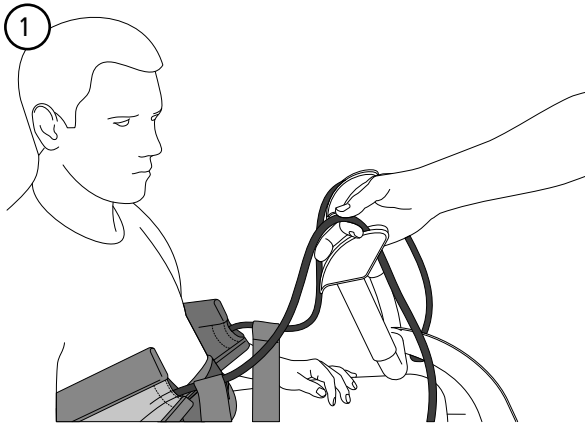
RgoSling StandUp w/support

- C4. Sørg for at tauet er skikkelig festet
- C5. Magebeltet er festet og strammet til
- C6. Seilet er riktig plassert rundt midjen. Sørg for at det ikke er plassert for høyt.
- C7. Support delen er plassert riktig og strammet til skikkelig. Sørg for at den ikke er plassert for lavt.
- C8. Support justering



D

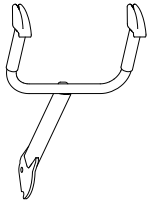
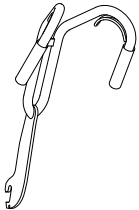
Fjerning av seil



D1. Løsne tauet ved å føre fingeren langs tauet fra brukeren.

D2. Stå ved siden av stolen. Stått med en hånd mens brukeren lenes forover. Trekk frem seilet med den andre hånden, og len brukeren tilbake i stolen. Hvis seilet trekkes opp for raskt, kan brukeren falle hodestups forover og bli skadet. Alltid hold en hånd rundt brukeren.

Kombinasjonsliste

Oppheng/Løftearm		RgoSling StandUp / RgoSling StandUp w/ Support	
Quick Raiser 1,2,2+		XS - S	L - XL
	U-Shaped Suspension	✓	✓
	V-Shaped Suspension	✓	✓

Seilguide

Valg av størrelse varierer avhengig av vekt, kroppsfunksjon og omkrets/størrelse på brukeren. SWL (Maks last) er 300.

Størrelse	Brukervekt (kg)	Midje	
		Min (cm)	Max (cm)
XS	20-30	50	65
S	30-50	60	90
M	50-90	75	110
L	90-160	100	150
XL	160-200	120	180

Feilsøking

Symptom	Årsak/Løsning
Seilet passer ikke brukeren	Feil størrelse på seilet. Prøv en annen størrelse
	Seilet er ikke plassert riktig. Sørg for å skyve seilet langt nok ned bak ryggen når det appliseres.
Seilet sklir opp i brukers armhuler	Brukeren lener seg ikke bakover. Sørg for at brukeren lener seg bakover under løftet.
	Magebeltet er for løst. Stram til magebeltet skikkelig.
	Tauene er ikke riktig festet. Sørg for at begge tau er like lange.
	Brukeren tåler ikke belastning på benene. Vurder om en oppreisningsløfter er riktig eller om brukeren har behov for en passiv løfter.
Brukeren sklir gjennom/ut av seilet	Brukeren lener seg ikke bakover. Sørg for at brukeren lener seg bakover under løftet.
	Magebeltet er for løst. Stram til magebeltet skikkelig.
	Brukeren har glatte klær. Bytt eller fjern noen av plaggene.
	Brukeren tåler ikke belastning på benene. Vurder om en oppreisningsløfter er riktig eller om brukeren har behov for en passiv løfter.

Find your distributor
visit www.molift.com

Etac AS
Etac Supply Gjøvik
Hadelandsveien 2, 2816 Gjøvik, Norway
Tel +47 4000 1004
molift@etac.com / www.molift.com

molift[®]
a part of Etac